

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>TÀI SẢN</b>			-	-
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>574,662,761,185</b>	<b>747,078,165,243</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>4,372,211,584</b>	<b>5,073,269,524</b>
1. Tiền	111	V.1	4,372,211,584	5,073,269,524
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>457,757,321,581</b>	<b>658,972,161,975</b>
1. Phải thu khách hàng	131	V.2	36,193,236,748	65,713,044,714
2. Trả trước cho người bán	132	V.2	410,447,037,176	578,740,766,502
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135	V.2	11,117,047,657	14,518,350,759
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		-	-
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>82,504,926,905</b>	<b>54,586,495,613</b>
1. Hàng tồn kho	141	V.3	82,504,926,905	54,586,495,613
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>	<b>V.4</b>	<b>30,028,301,115</b>	<b>28,446,238,131</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		3,126,721,134	4,811,732,511
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		20,962,556,763	17,555,695,745
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154		3,551,988,116	3,551,988,116
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		2,387,035,102	2,526,821,759
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>2,451,076,910,173</b>	<b>2,634,554,311,446</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>11,680,000</b>	<b>6,180,000</b>
1. Phải thu dài hạn khác	218		11,680,000	6,180,000
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>2,298,604,924,644</b>	<b>2,430,561,543,409</b>
<b>1. Tài sản cố định hữu hình</b>	<b>221</b>	<b>V.5.1</b>	<b>1,812,425,686,010</b>	<b>1,904,783,265,191</b>
- Nguyên giá	222		2,497,146,508,788	2,515,049,419,854
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(684,720,822,778)	(610,266,154,663)
<b>2. Tài sản cố định thuê tài chính</b>	<b>224</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>3. Tài sản cố định vô hình</b>	<b>227</b>	<b>V.5.2</b>	<b>5,704,802,744</b>	<b>5,948,388,860</b>
- Nguyên giá	228		10,468,300,000	10,487,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(4,763,497,256)	(4,538,611,140)
<b>4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang</b>	<b>230</b>	<b>V.6</b>	<b>480,474,435,890</b>	<b>519,829,889,358</b>
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		<b>19,043,427,116</b>	<b>67,443,427,116</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		17,400,000,000	65,800,000,000
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258		1,643,427,116	1,643,427,116
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		-	-
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>133,416,878,413</b>	<b>136,543,160,921</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		130,020,133,530	133,146,416,038
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262		3,396,744,883	3,396,744,883
3. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
<b>VI. Lợi thế thương mại</b>	<b>269</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>3,025,739,671,358</b>	<b>3,381,632,476,689</b>



Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>NGUỒN VỐN</b>			-	-
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>2,241,405,411,877</b>	<b>2,206,951,794,148</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>473,386,827,088</b>	<b>420,095,171,201</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.7	194,765,266,683	195,215,295,159
2. Phải trả người bán	312	V.8	165,092,752,321	127,523,875,768
3. Người mua trả tiền trước	313	V.9	16,791,524,589	64,467,091,783
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	V.10	1,044,758,798	1,182,884,287
5. Phải trả người lao động	315		3,661,462,355	3,101,789,001
6. Chi phí phải trả	316	V.11	72,820,549,489	5,647,788,788
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.12	12,018,510,679	13,047,518,227
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323		7,192,002,174	9,908,928,188
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>1,768,018,584,789</b>	<b>1,786,856,622,947</b>
1. Phải trả dài hạn khác	333	V.12	52,741,515,543	52,721,820,814
2. Vay và nợ dài hạn	334	V.13	1,715,235,346,932	1,733,977,882,048
3. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		41,722,314	156,920,085
4. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
<b>B.VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>		<b>781,686,417,360</b>	<b>1,172,136,293,916</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>781,686,417,360</b>	<b>1,172,136,293,916</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	V.14.1	380,844,890,000	380,844,890,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412	V.14.1	1,045,600,000,000	1,045,600,000,000
3. Cổ phiếu quỹ	414		(155,060,575,521)	-
4. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		358,310,936	222,972,196
5. Quỹ đầu tư phát triển	417	V.14.1	31,380,796,407	31,380,796,407
6. Quỹ dự phòng tài chính	418		-	-
7. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420	V.14.1	(521,437,004,462)	(285,912,364,687)
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C. LỢI ÍCH CỎ ĐỒNG THIỂU SỐ</b>	<b>439</b>		<b>2,647,842,121</b>	<b>2,544,388,625</b>
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>3,025,739,671,358</b>	<b>3,381,632,476,689</b>

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG			-	-
1. Tài sản thuê ngoài	01		-	-
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công	02		-	-
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược	03		-	-
4. Nợ khó đòi đã xử lý	04		-	-
5. Ngoại tệ các loại	05		-	-
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án	06		-	-

TP Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 7 năm 2011

KẾ TOÁN TRƯỞNG

NGUYỄN THỊ HẢI TÀO

TỔNG GIÁM ĐỐC



NGUYỄN DUY HÙNG

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN VÀ BÁT ĐỘNG SẢN VIỆT HẢI VÀ CÔNG TY CON**

Báo cáo tài chính

Địa chỉ: Phòng 2004-2009 Saigon Trade Centre, 37 Tôn Đức Thắng, Quận 1, TP Hồ Chí Minh

Quý 2 năm tài chính 2011

Tel: 3.9.110.835 Fax: 3.9.111.225

Mẫu số: Q-02d

**BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH - QUÝ**

Chi tiêu	Mã chi tiêu	Thuyết minh	Quý này năm nay	Quý này năm trước	Số lũy kế từ đầu năm nay đến cuối quý này (Năm nay)	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01		142,424,481,552	209,428,359,456	289,520,325,491	462,386,484,152
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		-	1,217,784,987	-	1,220,860,987
<b>3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)</b>	<b>10</b>		<b>142,424,481,552</b>	<b>208,210,574,469</b>	<b>289,520,325,491</b>	<b>461,165,623,165</b>
4. Giá vốn hàng bán	11		238,729,812,017	140,167,201,778	387,851,907,091	346,103,518,278
<b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)</b>	<b>20</b>		<b>(96,305,330,465)</b>	<b>68,043,372,691</b>	<b>(98,331,581,600)</b>	<b>115,062,104,887</b>
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21		958,829,548	53,840,493	1,027,259,765	173,720,316
7. Chi phí tài chính	22		83,134,655,177	46,155,997,271	109,458,027,695	72,848,573,362
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		78,985,239,409	44,561,756,325	105,010,771,244	69,876,302,955
8. Chi phí bán hàng	24		4,431,726,949	2,287,848,899	8,146,409,084	5,305,883,645
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		6,900,289,823	3,994,256,170	12,865,121,488	10,531,607,043
<b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22) - (24+25))</b>	<b>30</b>		<b>(189,813,172,866)</b>	<b>15,659,110,844</b>	<b>(227,773,880,102)</b>	<b>26,549,761,153</b>
11. Thu nhập khác	31		571,447,409	3,057,047,481	1,090,209,209	6,491,314,939
12. Chi phí khác	32		328,203,757	155,391,677	8,997,754,016	997,985,178
<b>13. Lợi nhuận khác (40=31-32)</b>	<b>40</b>		<b>243,243,652</b>	<b>2,901,655,804</b>	<b>(7,907,544,807)</b>	<b>5,493,329,761</b>
14. Phần lãi lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	45		-	-	-	-
<b>15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)</b>	<b>50</b>		<b>(189,569,929,214)</b>	<b>18,560,766,648</b>	<b>(235,681,424,909)</b>	<b>32,043,090,914</b>
16. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51		-	1,788,067,882	-	3,648,910,461
17. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-	-	-
<b>18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)</b>	<b>60</b>		<b>(189,569,929,214)</b>	<b>16,772,698,766</b>	<b>(235,681,424,909)</b>	<b>28,394,180,453</b>
18.1 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông thiểu số	61		(471,462,335)	21,178,259	5,776,986	21,178,259
18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đông công ty mẹ	62		(189,098,466,879)	16,751,520,507	(235,687,201,895)	28,373,002,194
19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu(*)	70		-	440	-	745

KẾ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN THỊ HẢI TẠO

TP.Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 7 năm 2011

TỔNG GIÁM ĐỐC





NGUYỄN DUY HÙNG

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ - PPGT - QUÝ**

Chỉ tiêu	Mã chỉ tiêu	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này(Năm trước)
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	(235,681,424,909)	32,043,090,914
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>			
- Khấu hao TSCĐ	02	84,198,541,842	84,930,958,273
- Các khoản dự phòng	03	-	-
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	-	-
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-	-
- Chi phí lãi vay	06	105,010,771,244	69,876,302,955
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>	<b>08</b>	<b>(46,472,111,823)</b>	<b>186,850,352,142</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	212,921,409,812	(81,114,532,383)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	(27,918,431,292)	(5,340,045,368)
- Tăng, giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)	11	35,537,182,886	51,301,860,848
- Tăng, giảm chi phí trả trước	12	4,811,293,885	(1,311,246,527)
- Tiền lãi vay đã trả	13	(51,692,204,242)	(61,386,358,364)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(28,878,536)	(3,000,000,000)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	-	404,513,050
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	16	(2,832,123,785)	(152,180,000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>124,326,136,905</b>	<b>86,252,363,398</b>
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(7,826,084,405)	(10,991,098,323)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	8,652,028,673	-
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-	-
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	(7,600,000,000)	-
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	56,000,000,000	53,840,493
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>49,225,944,268</b>	<b>(10,937,257,830)</b>
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32	(155,060,575,521)	-
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	124,762,847,868	143,517,552,372
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(143,955,411,460)	(221,805,138,896)
5. Tiền chi trả nợ thuế tài chính	35	-	-
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>	<b>(174,253,139,113)</b>	<b>(78,287,586,524)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)</b>	<b>50</b>	<b>(701,057,940)</b>	<b>(2,972,480,956)</b>
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	5,073,269,524	10,197,321,935
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	-	-
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)</b>	<b>70</b>	<b>4,372,211,584</b>	<b>7,224,840,979</b>

TP Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 7 năm 2011

KÊ TOÁN TRƯỞNG



NGUYỄN THỊ HẢI TẠO

TỔNG GIÁM ĐỐC  
 CÔNG TY CỔ PHẦN  
 VẬN TẢI BIỂN VÀ  
 BẤT ĐỘNG SẢN  
 VIỆT HẢI  
 QUẬN 1 TP. HỒ CHÍ MINH



NGUYỄN DUY HÙNG

## I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG

### 1. Đặc điểm hoạt động của Công ty

#### Hình thức sở hữu vốn

Công ty cổ phần

#### Lĩnh vực kinh doanh

Thương mại, dịch vụ, xây dựng, sản xuất

#### Ngành nghề kinh doanh

- Đầu tư xây dựng công trình giao thông, thủy lợi, công nghiệp và dân dụng; Hoạt động vận tải trên các tuyến đường thủy nội địa và quốc tế; Sản xuất và kinh doanh các sản phẩm dầu khí; Cung cấp vật tư thiết bị máy móc tổng hợp cho nhu cầu sản xuất và tiêu dùng; Đại lý khai thác dịch vụ và hoa tiêu hàng hải; Dịch vụ đại lý tàu biển, đại lý vận tải đường biển; Môi giới hàng hải; Cung ứng tàu biển và dịch vụ lai dắt tàu biển; Sang chiết gas; Đầu tư xây dựng, kinh doanh hạ tầng khu dân cư, khu công nghiệp, cầu cảng, kho bãi; Môi giới bất động sản, kinh doanh nhà; Kinh doanh dịch vụ lễ hành nội địa, quốc tế; Hoạt động các câu lạc bộ thể hình, nhíp diệp, bơi lội, thể thao dưới nước, đua thuyền, sân gôn, quần vợt; Kinh doanh câu lạc bộ giải trí, trò chơi điện tử hồ bơi, câu cá, bãi biển (không hoạt động tại Thành phố Hồ Chí Minh); Phá dỡ tàu cũ, mua bán sắt thép phế liệu (không mua bán phế liệu tại trụ sở); Dịch vụ giao nhận hàng hóa; Kinh doanh nhà hàng, ăn uống, khách sạn (không kinh doanh nhà hàng, khách sạn tại trụ sở); Đào tạo nghiệp vụ vận chuyển hành khách bằng ô tô theo hợp đồng; Tư vấn đầu tư, quản lý kinh doanh (trừ tư vấn tài chính, kế toán); Lập dự án đầu tư, thẩm tra thiết kế kỹ thuật.

#### Đặc điểm hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp trong năm kế toán có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

- Căn cứ theo Nghị quyết số 01/NQ-2010 do Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty CP Đầu tư & vận tải dầu khí Vinashin thông qua ngày 16/6/2010;
- Căn cứ theo Giấy đăng ký kinh doanh thay đổi lần thứ 10 và đăng ký thuế số 0303154993 do Sở kế hoạch và đầu tư TP Hồ Chí Minh cấp ngày 05/07/2010;
- Căn cứ theo Giấy chứng nhận đã nộp mẫu dấu số SĐ1305/GCN do Công ty CP Đầu tư & vận tải dầu khí Vinashin giao nộp lại con dấu cho Phòng cảnh sát QLHC về trật tự xã hội TP Hồ Chí Minh lúc 14g30 ngày 14/7/2010;
- Căn cứ theo Giấy chứng nhận đã đăng ký mẫu dấu số SĐ1305/ĐKMD do Phòng cảnh sát QLHC về trật tự xã hội TP Hồ Chí Minh ký ngày 14/7/2010;

Từ ngày 16 tháng 7 năm 2010 Công ty CP Đầu tư & Vận tải dầu khí Vinashin sẽ chính thức đổi tên thành **Công ty cổ phần Vận tải biển và Bất động sản Việt Hải**;

### 2. Đặc điểm hoạt động của các Công ty con

Công ty TNHH một thành viên kinh doanh Dầu khí phương Bắc Vinashin nay đổi tên thành Công ty TNHH 1 TV Dầu khí Việt Hải: là công ty với 100% vốn của công ty CP đầu tư và vận tải dầu khí Vinashin nay là Công ty cổ phần Vận tải biển và Bất động sản Việt Hải, được thành lập theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 0204000429 ngày 16 tháng 10 năm 2007. Hoạt động chính của công ty là sản xuất dầu mỏ tinh chế, các sản phẩm khí đốt hoá lỏng; đại lý gas và bán buôn xăng dầu, khí đốt hoá lỏng; vận tải; dịch vụ đại lý vận tải đường biển.

Địa chỉ: Tầng 8 Nhà khách Hải quân, Số 5 Lý Tự Trọng, Phường Minh Khai, Quận Hồng Bàng, TP. Hải Phòng.

Công ty TNHH 1 thành viên vận tải biển Nam Việt: là công ty với 100% vốn của công ty CP đầu tư và vận tải dầu khí Vinashin nay là Công ty cổ phần Vận tải biển và Bất động sản Việt Hải, được thành lập theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4104005100 ngày 18 tháng 06 năm 2008 do sở kế hoạch và đầu tư TP.HCM cấp.

Đang trong giai đoạn tiến hành quyết toán thuế và hoàn tất các thủ tục giải thể doanh nghiệp. Toàn bộ số liệu kế toán đã được chuyển về Công ty Mẹ trong quý 2 năm 2011.

**Công ty Trust Maritime Services Pte Ltd.:** là công ty với 70% vốn của công ty CP đầu tư và vận tải dầu khí Vinashin nay là Công ty cổ phần Vận tải biển và Bất động sản Việt Hải, được chấp nhận theo giấy chứng nhận đầu tư ra nước ngoài số 275/BKH-ĐTRNN ngày 03 tháng 09 năm 2009 do Bộ kế hoạch và đầu tư cấp.

Địa chỉ: Tầng 25 toà nhà JTC Summit HQ Building, 8 Jurong Town Hall Road, Singapore 609434.

Thời gian đầu tư là 50 năm, trong đó, tháng thứ 1 và tháng thứ 2 hoàn thành thủ tục đầu tư và chuẩn bị văn phòng, tháng thứ 3 bắt đầu triển khai hoạt động tại Singapore.

**Công ty Cổ phần dịch vụ Hàng hải Nam Việt:** là công ty với 60% vốn của Công ty Cổ phần Vận tải biển và Bất động sản Việt Hải, được chấp nhận theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4200881761 do Sở kế hoạch và đầu tư tỉnh Khánh Hòa cấp.

Địa chỉ: Km số 3, Quốc lộ 1A, phường Cam Phú, thị xã Cam Ranh, Khánh Hòa

Ngành, nghề kinh doanh: kinh doanh tổng thầu đóng mới tàu thủy, dàn khoan, thiết bị và phương tiện nổi. Sản xuất, lắp ráp trang thiết bị tàu thủy

- Sửa chữa tàu thủy, dàn khoan, thiết bị và phương tiện nổi. Phá dỡ tàu cũ, lắp ráp, phục hồi, Sửa chữa thiết bị giao thông vận tải (trừ ô tô, xe máy và xe cơ giới khác)

- Kinh doanh dịch vụ cảng và cảng biển. Bốc xếp hàng hóa. Hoạt động kho bãi. Dịch vụ đại lý tàu biển, đại lý vận tải đường biển, môi giới hàng hải, cung ứng tàu biển và dịch vụ lai dắt tàu biển.

- Vận tải đường thủy nội địa và quốc tế

- Xuất nhập khẩu thiết bị giao thông vận tải (trừ ô tô, mô tô, xe máy và xe có động cơ khác. Mua bán thiết bị văn phòng, hàng trang trí nội thất, vật tư, máy móc, thiết bị, phụ tùng, phụ kiện công nghiệp.

- Nạo vét luồng lạch. San lấp tạo bãi, mặt bằng xây dựng.

Hiện tại, Công ty CP dịch vụ hàng hải Nam Việt vẫn đang trong giai đoạn hình thành chưa phát sinh nghiệp vụ kinh doanh

### 3. Tổng số các công ty con

- Số lượng các công ty con được hợp nhất: 3 công ty

## II. NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

### *Niên độ kế toán*

Niên độ kế toán của Công ty và các công ty con bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc ngày 31 tháng 12 hàng năm.

### *Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán*

Đồng Việt Nam được sử dụng làm đơn vị tiền tệ để ghi sổ kế toán.

## III. CHUẨN MỰC KẾ TOÁN ÁP DỤNG

### *Chế độ kế toán áp dụng*

Công ty áp dụng hệ thống chế độ kế toán Việt Nam ban hành theo Quyết định số 15 TC/QĐ/CĐKT, ngày 20/03/2006 và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính

### *Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán*

Chúng tôi đã thực hiện công việc kế toán theo quy định của Nhà nước Việt Nam về chế độ kế toán, chuẩn mực kế toán Việt Nam; phù hợp với những chuẩn mực kế toán quốc tế và những thông lệ kế toán được Nhà nước Việt Nam thừa nhận.

Việc lựa chọn số liệu và thông tin cần phải trình bày trong Bản Thuyết Minh Báo Cáo Tài Chính được thực hiện theo nguyên tắc trọng yếu qui định tại Chuẩn mực số 21 - Trình bày Báo Cáo Tài Chính và chuẩn mực số 25 - Báo cáo tài chính hợp nhất và kế toán các khoản đầu tư vào công ty con.

Báo cáo tài chính đã được trình bày một cách trung thực và hợp lý tình hình tài chính, tình hình và kết quả kinh doanh của doanh nghiệp. Để đảm bảo yêu cầu trung thực và hợp lý, các báo cáo tài chính đã lập và trình bày trên cơ sở tuân thủ các chuẩn mực kế toán, chế độ kế toán và các quy định có liên quan hiện hành.

## **Hình thức kế toán áp dụng**

Nhật ký chứng từ

### **IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

#### ***Cơ sở lập báo cáo tài chính hợp nhất***

Báo cáo tài chính hợp nhất của công ty bao gồm các báo cáo tài chính riêng của Công ty và các Công ty con. Vốn chủ sở hữu và lợi nhuận thuần được phân phối cho các chủ sở hữu không có quyền kiểm soát, được thể hiện riêng biệt trên bảng cân đối kế toán và báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Các báo cáo được lập trên cơ sở dồn tích. Các chính sách kế toán của Công ty và Công ty con áp dụng nhất quán và phù hợp với các chính sách kế toán đã được sử dụng trong các năm trước.

Báo cáo kết quả kinh doanh hợp nhất bao gồm cả kết quả hoạt động của các Công ty con đã mua hoặc thanh lý trong năm tính từ ngày mua hoặc đến ngày thanh lý.

Toàn bộ các tài khoản và các nghiệp vụ giao dịch trong nội bộ tập đoàn đã được loại trừ.

#### ***Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và phương pháp chuyển đổi ngoại tệ***

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá 12 tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán: Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với Đồng Việt Nam (VNĐ) được quy đổi theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Các khoản mục tiền tệ và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá bình quân liên Ngân hàng vào ngày kết thúc niên độ kế toán. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá đã thực hiện và chưa thực hiện được kết chuyển vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ.

#### ***Chính sách kế toán hàng tồn kho***

Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá gốc - bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại - trừ dự phòng giảm giá và dự phòng cho hàng lỗi thời.

Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Phương pháp nhập trước xuất trước.

Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Phương pháp kê khai thường xuyên.

- Lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:

Dự phòng cho hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với vật tư, thành phẩm, hàng hoá tồn kho thuộc quyền sở hữu của doanh nghiệp dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị vào thời điểm lập bảng cân đối kế toán. Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được kết chuyển vào giá vốn hàng bán trong kỳ.

#### ***Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác***

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính theo giá trị gốc trừ dự phòng cho các khoản phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi : dựa vào đánh giá của Hội đồng quản trị hoặc ban giám đốc về các khoản nợ có dấu hiệu không có khả năng thu hồi hoặc dựa vào tuổi nợ quá hạn của các khoản nợ.

#### ***Ghi nhận và khấu hao TSCĐ hữu hình***

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào hoạt động như dự kiến. Các khoản chi phí phát sinh sau khi tài sản cố định hữu hình đã hoạt động như chi phí sửa chữa, bảo hành và đại tu thường ghi nhận vào báo cáo hoạt động kinh doanh tại thời điểm phát sinh chi phí. Trong trường hợp các khoản chi phí này thể hiện rõ sẽ mang lại thêm lợi ích kinh tế trong tương lai từ việc sử dụng tài sản cố định hữu hình vượt trên trạng thái hoạt động được đánh giá ban đầu thì các chi phí này được vốn hóa như một khoản nguyên giá tăng thêm của tài sản cố định hữu hình. Khi tài sản được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý tài sản đều được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Phương pháp khấu hao tài sản cố định: khấu hao được ghi nhận theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của các tài sản trong phạm vi Quyết định 206/2003/QĐ/BTC ngày 12/12/2003 của Bộ Tài Chính và Thông tư 203/2009/TT-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài Chính

Thời gian hữu dụng ước tính cho các nhóm tài sản như sau:

<i>Loại tài sản</i>	<i>Số năm khấu hao</i>
Máy móc thiết bị	05 - 12
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	07 - 15
Trang thiết bị văn phòng	03 - 07

#### ***Ghi nhận và khấu hao TSCĐ vô hình***

Thương hiệu Vinashin được ghi nhận là TSCĐ vô hình, là giá trị do cổ đông Tổng công ty Công nghiệp tàu thủy Việt Nam góp vốn theo thỏa thuận thành lập công ty. Thời gian khấu hao là 20 năm.

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ....

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng. Phần mềm máy vi tính được khấu hao trong 3 năm.

#### ***Ghi nhận Xây dựng cơ bản dở dang***

Xây dựng cơ bản dở dang phản ánh các khoản chi phí xây dựng tài sản và thể hiện theo nguyên giá. Không tính hao mòn trong giai đoạn xây dựng cơ bản dở dang.

#### ***Kế toán các khoản đầu tư tài chính***

- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư vào công ty con:

Các Công ty được xem là công ty con của công ty khi công ty nắm quyền kiểm soát tại các công ty này. Quyền kiểm soát được xác lập khi công ty nắm giữ trên 50% quyền biểu quyết ở công ty con để có quyền kiểm soát các chính sách tài chính và hoạt động của các công ty đó.

Khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận theo phương pháp giá gốc trong báo cáo tài chính riêng của công ty mẹ.

- Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư khác: Các khoản đầu tư khác được thể hiện theo nguyên giá, bao gồm giá mua cộng các chi phí mua phát sinh liên quan.

- Phương pháp lập dự phòng giảm giá các khoản đầu tư: Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi Ban Giám đốc cho rằng việc giảm giá này không mang tính tạm thời.

#### ***Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay***

Chi phí vay được ghi nhận như khoản chi phí trong năm khi phát sinh, ngoại trừ khi chi phí này phát sinh từ các khoản vay cho xây dựng tài sản dở dang trong quá trình đầu tư xây dựng, trong trường hợp đó chi phí vay phát sinh trong giai đoạn xây dựng thì sẽ được vốn hóa như một khoản nguyên giá của tài sản này. Chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ không được vượt quá tổng số chi phí đi vay phát sinh trong kỳ đó.

Tỷ lệ vốn hóa chi phí đi vay được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ: được tính theo tỷ lệ lãi suất bình quân gia quyền của các khoản vay chưa trả trong kỳ của doanh nghiệp, ngoại trừ các khoản vay riêng biệt phục vụ cho mục đích có một tài sản dở dang.

#### ***Ghi nhận các khoản phải trả thương mại và phải trả khác***

Các khoản phải trả thương mại và phải trả khác được ghi nhận theo giá gốc.

#### ***Ghi nhận chi phí phải trả***

Chi phí phải trả được ghi nhận dựa trên các ước tính hợp lý về số tiền phải trả cho các hàng hóa, dịch vụ đã sử dụng trong năm.

#### ***Ghi nhận các khoản chi phí trả trước***

Chi phí trả trước ngắn hạn phản ánh chi phí công cụ dụng cụ và được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng trong thời gian 12 tháng.



Chi phí trả trước dài hạn phản ánh chi phí vô hình gas thực tế đã phát sinh, nhưng có liên quan tới hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán nên chưa thể tính hết vào chi phí sản xuất kinh doanh trong kỳ này mà được phân bổ vào chi phí theo phương pháp đường thẳng trong khoảng thời gian từ 60 tháng đến 144 tháng.

### ***Nguyên tắc ghi nhận nguồn vốn chủ sở hữu***

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn hoặc nhỏ hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu phát hành lần đầu, phát hành bổ sung hoặc tái phát hành cổ phiếu ngân quỹ.

Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối: được ghi nhận là số lợi nhuận (hoặc lỗ) từ kết quả hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp sau khi trừ (-) chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của kỳ hiện hành và các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Nguyên tắc trích lập các quỹ: căn cứ vào điều lệ công ty và quyết định của Đại hội đồng cổ đông.

### ***Thuế thu nhập doanh nghiệp***

Công ty có nghĩa vụ nộp thuế TNDN với thuế suất 25% trên thu nhập chịu thuế, riêng thuế suất của hoạt động vận tải là 20%. Công ty được miễn, giảm thuế TNDN theo nghị định số 164/2003/NĐ-CP ngày 22 tháng 12 năm 2003 của Chính phủ về "Quy định chi tiết thi hành luật thuế TNDN".

Chi phí thuế TNDN trong năm bao gồm thuế TNDN hiện hành và thuế TNDN hoãn lại.

Thuế thu nhập hiện hành: là khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm, sử dụng các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày lập bảng cân đối kế toán, và các khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến những năm trước.

Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại: được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày lập bảng cân đối kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích thuế.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc niên độ kế toán và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Doanh nghiệp chỉ bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi doanh nghiệp có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp, và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế đối với cùng một đơn vị chịu thuế, và doanh nghiệp dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải trả và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

### ***Nguyên tắc ghi nhận doanh thu***

Khi bán hàng hóa thành phẩm, doanh thu được ghi nhận khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với việc sở hữu hàng hoá đó được chuyển giao cho người mua và không còn tồn tại yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền, chi phí kèm theo hoặc khả năng hàng bán bị trả lại.

Khi cung cấp dịch vụ, doanh thu được ghi nhận khi không còn những yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền và chi phí kèm theo. Trường hợp dịch vụ được thực hiện trong nhiều kỳ kế toán thì việc xác định doanh thu trong từng kỳ được thực hiện căn cứ vào tỷ lệ hoàn thành dịch vụ tại ngày kết thúc năm tài chính.

### ***Doanh thu hoạt động tài chính***

Doanh thu được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở trích trước (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

Nếu không thể xác định được kết quả hợp đồng một cách chắc chắn, doanh thu sẽ chỉ được ghi nhận ở mức có thể thu hồi được của các chi phí đã được ghi nhận.

#### Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc đưa ra các quyết định về chính sách tài chính và hoạt động.

### V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

	30/06/2011	01/01/2011
<b>1. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>		
Tiền mặt tại quỹ	870,333,188	2,092,872,446
Tiền gửi Ngân hàng	3,501,878,396	2,980,397,078
Tiền đang chuyển	-	-
<b>Tổng cộng</b>	<b>4,372,211,584</b>	<b>5,073,269,524</b>
<b>2. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
<b>Phải thu khách hàng</b>	<b>36,193,236,748</b>	<b>65,713,044,714</b>
Công ty TNHH MTV Tổng công ty CNTT Nam Triệu	4,220,015,993	4,220,015,993
Công ty TNHH Hưng Long	755,533,592	1,205,533,592
Công ty TNHH Pha lê Việt Tiệp Thái Bình	1,492,398,157	2,699,158,958
Công ty CP khí đốt Thái Dương	147,463,216	1,348,106,346
Windrose SPS Shipping & Trading SA	-	23,910,327,104
Công ty công nghiệp tàu thủy Ngõ Quyền	2,995,709,321	2,995,709,321
Các khách hàng khác	26,582,116,469	29,334,193,400
<b>Trả trước cho người bán</b>	<b>410,447,037,176</b>	<b>578,740,766,502</b>
Tập đoàn công nghiệp tàu thủy	2,454,106,391	157,514,681,912
Công ty TNHH Nhà nước một thành viên đóng tàu Bạch Đằng	62,049,630,000	62,049,630,000
Công ty CP đầu tư và xây dựng giao thông Hồng Lĩnh	54,000,000,000	54,000,000,000
Công ty TNHH một thành viên công nghiệp tàu thủy Dung Quất	60,454,987,640	60,454,987,640
Công ty TNHH một thành viên đóng tàu Cam Ranh	135,564,722,666	135,564,722,666
Công ty CP hóa dầu công nghiệp cao Hi-Pec	2,674,666,094	3,274,666,094
Công ty TNHH Hướng Minh	5,317,659,898	5,317,659,898
Công ty xuất nhập khẩu Vinashin	47,000,000,000	47,000,000,000
Các khách hàng khác	40,931,264,487	53,564,418,292
<b>Phải thu khác</b>	<b>11,117,047,657</b>	<b>14,518,350,759</b>
Công ty Tài chính Công nghiệp tàu thủy (1)	1,923,432,036	1,923,432,036
Công ty cổ phần vận tải biển Đại Hải	393,089,008	393,089,008
Công ty cổ phần lọc hóa dầu Nam Việt (2)	-	24,718,606
Công ty CP vận tải biển và TM Long Sơn	3,071,171,581	3,071,171,581
Khoản phải thu khác	5,729,355,032	9,105,939,528
<b>Tổng các khoản phải thu thương mại và phải thu khác</b>	<b>457,757,321,581</b>	<b>658,972,161,975</b>
Dự phòng phải thu khó đòi (3)	-	-
<b>Giá trị thuần của phải thu thương mại và phải thu khác</b>	<b>457,757,321,581</b>	<b>658,972,161,975</b>
<b>(1) Phải thu khác của công ty Tài chính công nghiệp tàu thủy là:</b>		
Khoản tiền góp vốn còn phải thu của công ty Tài chính Công nghiệp tàu thủy để đầu tư xây dựng khu đô thị, thương mại và dịch vụ tại Vinh Phúc : 1.923.432.036 VNĐ.		
<b>(2) Các khoản phải thu của công ty TNHH một thành viên Lọc hóa dầu Nam Việt.</b>		
<b>3. Hàng tồn kho</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
Nguyên vật liệu tồn kho	44,896,194,096	42,445,477,355
Công cụ, dụng cụ trong kho	760,573,665	760,573,665

Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang			-	-
Hàng hóa tồn kho			36,848,159,144	11,380,444,593
<b>Giá gốc của hàng hóa tồn kho</b>			<b>82,504,926,905</b>	<b>54,586,495,613</b>
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho			-	-
<b>Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho.</b>			<b>82,504,926,905</b>	<b>54,586,495,613</b>
<b>4. Tài sản ngắn hạn khác</b>			<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
Chi phí trả trước ngắn hạn			3,126,721,134	4,811,732,511
Thuế GTGT còn được khấu trừ			20,962,556,763	17,555,695,745
Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa			3,551,988,116	3,551,988,116
Tài sản ngắn hạn khác			2,387,035,102	2,526,821,759
<b>Tổng cộng</b>			<b>30,028,301,115</b>	<b>28,446,238,131</b>
<b>5. Tài sản cố định</b>				
<b>5.1 Tài sản cố định hữu hình</b>				
	<u>01/01/2011</u>	<u>Tăng trong kỳ</u>	<u>Giảm trong kỳ</u>	<u>30/06/2011</u>
Nguyên giá	2,515,049,419,854	839,505,610	18,742,416,676	2,497,146,508,788
Khấu hao tích lũy	610,266,154,663	84,198,541,843	9,743,873,728	684,720,822,778
<b>Giá trị còn lại</b>	<b>1,904,783,265,191</b>			<b>1,812,425,686,010</b>
Số giảm trong kỳ có một phần là giá trị tài sản điều chuyển nội bộ				
<b>5.2 Tài sản cố định vô hình</b>				
	<u>01/01/2011</u>	<u>Tăng trong kỳ</u>	<u>Giảm trong kỳ</u>	<u>30/06/2011</u>
Nguyên giá	10,487,000,000	35,300,000	54,000,000	10,468,300,000
Khấu hao tích lũy	4,538,611,140	269,886,116	45,000,000	4,763,497,256
<b>Giá trị còn lại</b>	<b>5,948,388,860</b>			<b>5,704,802,744</b>
Số giảm trong kỳ có một phần là giá trị tài sản điều chuyển nội bộ				
<b>6. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang</b>			<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
Mua sắm tài sản cố định			<b>120,532,860</b>	<b>272,544,808</b>
Xây dựng cơ bản dở dang			<b>391,360,435,740</b>	<b>396,248,174,978</b>
<i>Dự án xây dựng khu đô thị golf Mê Linh - Vĩnh Phúc</i>			<i>105,669,607,665</i>	<i>105,563,402,836</i>
<i>Dự án Tổng kho Đình Vũ</i>			<i>89,280,823,010</i>	<i>80,746,291,485</i>
<i>Dự án đóng tàu hàng rời 54.000 DWT</i>			<i>95,730,588,172</i>	<i>94,578,788,903</i>
<i>Dự án đóng 2 tàu hàng rời 22.500 DWT</i>			<i>61,627,905,297</i>	<i>52,312,107,883</i>
<i>Dự án kho nhà Lè - Quận khu 7</i>			<i>-</i>	<i>16,018,695,057</i>
<i>Bồn LPG</i>			<i>9,916,440</i>	<i>8,976,984,618</i>
<i>Cụm công nghiệp Tàu thủy - Long An</i>			<i>12,913,111,570</i>	<i>12,908,127,388</i>
<i>Dự án khu dịch vụ giải trí tổng hợp phục vụ KCN &amp; cảng Cái Lân</i>			<i>15,108,398,592</i>	<i>15,108,398,592</i>
<i>Chi phí xây dựng cơ bản dở dang khác</i>			<i>11,020,084,994</i>	<i>10,035,378,216</i>
Sửa chữa lớn TSCĐ			<b>88,993,467,290</b>	<b>123,309,169,572</b>
<b>Tổng cộng</b>			<b>480,474,435,890</b>	<b>519,829,889,358</b>
<b>7. Vay và nợ ngắn hạn</b>			<b>194,765,266,683</b>	<b>195,215,295,159</b>
<b>8. Phải trả người bán</b>			<b>165,092,752,321</b>	<b>127,523,875,768</b>
<b>9. Người mua trả tiền trước</b>			<b>16,791,524,589</b>	<b>64,467,091,783</b>
<b>10. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước</b>			<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
Thuế GTGT			-	-

(\*)

Thuế TNDN	272,647,592	325,566,156
Thuế thu nhập cá nhân	772,111,206	857,318,131
<b>Tổng cộng</b>	<b>1,044,758,798</b>	<b>1,182,884,287</b>

(\*) Công ty nộp thuế GTGT theo phương pháp khấu trừ. Thuế suất thuế GTGT đầu ra như sau:

Hoạt động kinh doanh gas	10%
Hoạt động vận tải nội địa	5%
Hoạt động vận tải quốc tế	0%

Riêng hoạt động bán tàu do không nhập khẩu vào Việt Nam nên không thuộc đối tượng chịu thuế GTGT.

<b>11. Chi phí phải trả</b>	<b>72,820,549,489</b>	<b>5,647,788,788</b>
<b>12. Phải trả phải nộp khác</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
Phải trả ngắn hạn khác	12,018,510,679	13,047,518,227
Phải trả dài hạn khác	52,741,515,543	52,721,821,814
Công ty Tài chính công nghiệp tàu thủy	(*) 30,000,000,000	30,000,000,000
Nhận ký quỹ dài hạn	(**) 22,741,515,543	22,721,821,814
<b>Tổng cộng</b>	<b>64,760,026,222</b>	<b>65,769,340,041</b>

(\*) Khoản góp vốn của công ty Tài chính công nghiệp tàu thủy để đầu tư xây dựng khu đô thị, thương mại và dịch vụ tại Vĩnh Phúc theo hợp đồng góp vốn đầu tư số 01/VNS-Shinpetrol-VFC ngày 16 tháng 08 năm 2004 giữa công ty với công ty Tài chính công nghiệp tàu thủy.

(\*\*) Khoản tiền đại lý ký quỹ vỏ bình gas.

<b>13. Vay và nợ dài hạn</b>	<b>1,715,235,346,932</b>	<b>1,733,977,882,048</b>
------------------------------	--------------------------	--------------------------

#### 14. Vốn chủ sở hữu

##### 14.1 Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu

Vốn chủ sở hữu	Vốn đầu tư của Chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Quỹ đầu tư phát triển và Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối
Số dư 01/01/2011	380,844,890,000	1,045,600,000,000	31,380,796,407	(285,912,364,687)
Số dư 30/06/2011	380,844,890,000	1,045,600,000,000	31,380,796,407	(521,437,004,462)

<b>* Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu</b>	<b>30/06/2011</b>	<b>01/01/2011</b>
Vốn góp Nhà nước	98,974,510,000	150,664,370,000
Vốn góp của các nhà đầu tư khác	230,180,520,000	230,180,520,000
Cổ phiếu quỹ	51,686,860,000	-
<b>Tổng cộng</b>	<b>380,841,890,000</b>	<b>380,844,890,000</b>

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10,000 đồng/cổ phiếu

## VI THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

### 1. Doanh thu

	Quý 2 Năm 2011	Quý 2 Năm 2010
Doanh thu bán hàng hóa	61,340,753,530	49,781,429,051
Doanh thu cung cấp dịch vụ vận tải	81,083,728,022	159,646,930,405
Doanh thu bán tàu	-	-
Doanh thu khác	-	-
<b>Tổng doanh thu</b>	<b>142,424,481,552</b>	<b>209,428,359,456</b>
<b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>-</b>	<b>1,217,784,987</b>
<b>Doanh thu thuần</b>	<b>142,424,481,552</b>	<b>208,210,574,469</b>

**2. Giá vốn hàng bán**

	<i>Quý 2 Năm 2011</i>	<i>Quý 2 Năm 2010</i>
Giá vốn của hàng hóa	57,495,041,037	43,513,921,042
Giá vốn của dịch vụ vận tải đã cung cấp	181,234,770,980	96,653,280,736
Giá vốn bán tàu	-	-
Giá vốn khác	-	-
<b>Tổng cộng</b>	<b>238,729,812,017</b>	<b>140,167,201,778</b>

**3. Chi phí hoạt động tài chính**

	<i>Quý 2 Năm 2011</i>	<i>Quý 2 Năm 2010</i>
Chi phí lãi tiền vay	78,985,239,409	44,561,756,325
Lỗ do chênh lệch tỷ giá	4,149,415,768	1,594,240,946
Chi phí tài chính khác	-	-
<b>Tổng cộng</b>	<b>83,134,655,177</b>	<b>46,155,997,271</b>

**VII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC**

**1. Thông tin khác**

- Công ty con có vốn đầu tư 100% từ công ty CP Đầu tư vận tải dầu khí Vinashin là công ty TNHH Một thành viên vận tải biển Nam Việt tiến hành thủ tục giải thể theo quyết định số 124/QĐ-Shinpetrol ngày 14/01/2010 của HĐQT. Toàn bộ tài sản, nhân sự chuyển về công ty CP Đầu tư và Vận tải dầu khí Vinashin kể từ ngày 14/01/2010.

- Căn cứ theo văn bản hướng dẫn số 2080/UBCK-PTTT ngày 06 tháng 7 năm 2010 của Ủy ban Chứng khoán Nhà Nước đồng ý cho Tập đoàn Công nghiệp tàu thủy Việt Nam bán bớt phần vốn tại Công ty.

**2. Một số chỉ tiêu về tình hình tài chính**

<u>Chỉ tiêu</u>	<u>Đơn vị tính</u>	<u>Quý 2 Năm 2011</u>	<u>Quý 2 Năm 2010</u>
<b>*Bố trí cơ cấu tài sản và cơ cấu nguồn vốn</b>			
<b>- Bố trí cơ cấu tài sản</b>			
Tài sản ngắn hạn/Tổng số tài sản	%	18.99	24.83
Tài sản dài hạn/Tổng số tài sản	%	81.01	75.17
<b>- Bố trí cơ cấu nguồn vốn</b>			
Nợ phải trả/Tổng nguồn vốn	%	74.08	65.06
Nguồn vốn chủ sở hữu/Tổng nguồn vốn	%	25.92	34.94
<b>*Khả năng thanh toán</b>			
Khả năng thanh toán hiện hành	Lần	1.35	1.54
Khả năng thanh toán nợ ngắn hạn	Lần	1.21	1.89
Khả năng thanh toán nhanh	Lần	0.01	0.02

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 7 năm 2011

Kế toán trưởng

Tổng Giám đốc




NGUYỄN THỊ HẢI TẠO

NGUYỄN DUY HÙNG